



# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploan: **siur Klaus Sottsass**  
E.mail: [klsottsas@rolmail.net](mailto:klsottsas@rolmail.net)  
Curat: **siur Paul Campeï**  
E-mail: [campei.paul@rolmail.net](mailto:campei.paul@rolmail.net)

Siur Paul: 380 7345533  
Siur Klaus: 344 1554055

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann C **05.06.2022 - 12.06.2022 - GRAN FESTA DE PASCA  
DE MA**

n. 28

## Le Spirit Sant vita dla dlijia

📖 St.Ap 2, 1–11 | 1 Cor 12, 3b–7.12–13 o Rom 8, 8-17 | Jan 20, 19–23 | Jan 14, 15–16.23b–26

### Dal Vangele do San Jan:

<sup>19</sup>La sëra dl pröm dé dl'edema, canche i discepui â, dala tēma dan dai iüdes, sarè pro les portes, él gnü Gejù, é jü amesa ëi ite y ti à dit: Pêsc a os! <sup>20</sup>Do chëstes parores ti àl mostrè sües mans y so costà. Dailó se ralegrâ i discepui da odëi le Signur. <sup>21</sup>Gejù ti à ciamò n iade dit: Pêsc a os! Sciöchë le Pere m'â menè mè, insciö ves mëni iö os. <sup>22</sup>Do ch'al à albü dit chësc, ti àl fladè ados y ti à dit: Recioiede le Spirit Sant! <sup>23</sup>A chi che os ti lascëis do i picia, ti ési lascià do; y a chi che os ne ti i lascëis nia do, ne ti ési nia lascià do.

### Oraziun dl de



Periun! Dî onipotënt y etern, cun le mistêr de chësc dé santifichëieste tüa Dlijia te düc i popui y te dötes les naziuns: implësc le monn intier cun les scincundes dl Spirit Sant y, éi che to amur à operè tl scomenciamënt dla Dlijia, chël déssel incë operè incö tl cör de chi che creï en tè. Do chësc te periunse por nosc Signur Gejù Crist, to Fi, che é Dî y vir y regnëia cun tè tl'unité dl Spirit Sant por düc i secui di secui.

📖 *Letöres dla GRAN FESTA DLA SS. TRINITÉ | domënia dles families:*  
**Prov. 8, 22–31 | Rom 5, 1–5 | Jan 16, 12–15**

**Edema liturgica dai 05.06. ai 12.06.2022**

<b>2022</b>	<b>Ora</b>	<b>Mëssa</b>
<b>PASCA DE MÀ 05.06</b> <b>FESTA</b> <b>DL SPIRIT SANT</b> <i>oferta por la dlijia</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<i>Corona a onur dl Spirit Sant</i> <b>Gran Mëssa solena por la comunité</b> <b>a onur dl Spirit Sant</b>  ++ Sepl y Fortunata Rubatscher
<b>LÖNESC 06.06</b> <b>DE PASCA DE MÁ</b>	<b>8.00</b>	<b>s. Mëssa</b> aniv. + Heinrich Frenner aniv. + Maria Campej + Rosalia Agreiter (Uniun)
<b>MERTESC 07.06</b>		
<b>MERCUI 08.06</b>	<b>7.25</b>	<b>s. Mëssa di scolari</b> + Stefanie Zingerle
<b>JÖBIA 09.06</b>		
<b>VENDRES 10.06</b> <i>beat Heinrich von Bozen</i>	<b>7.25</b>	<b>s. Mëssa</b> + sr. Maria Goretti y Clara Canazei
<b>SABEDA 11.06</b> <i>s. Barnabas, apostul</i>	<b>18.00</b>	<b>s. Mëssa prefestia</b> aniv. + Frieda Deiacó + Honnes Zingerle
<b>SS. TRINITÉ 12.06.</b> <i>Domenia dles families</i> <b>FESTA DI IUBILARS</b> <i>oferta por la dlijia</i>	<b>9.30</b> <b>10.00</b>	<b>Corona</b> <b>Gran Mëssa</b> por i iubilars de matrimone families Winkler, Frapes + siur Heinrich Videsott



## Informaziuns y terminns

**Oferta por la dlijia** in ocajiun dla sop. dla + Rosalia da Christoph Hafner cun familia Dilan!

**Iubileum de 50 agn da prou de Siur Paul** - La domënia ai **3 de Juli** orunse festejé duc deboriada cun siur Paul i 50 agn da prou. I tolun bele sègn l' ocajiun y periun dër bel les ciasarines de porté val por n pice buffet en chël de. La sabeda sèra (**ai 2**) gnaral ince fat **iluminaziun** olach duc é inviá a fa para. N bel dilan bele danperfora.

*Consëi de Cöra*

---

Diozeja: Ai 15 d'otober pëia indo ia a Porsenu n curs por condutors/ies dla Liturgia dla Parora; deplu informaziuns ciafëise sot a [www.bz-bx.net/de/glauben-und-liturgie/liturgie/wort-gottes-feiern](http://www.bz-bx.net/de/glauben-und-liturgie/liturgie/wort-gottes-feiern).

Por le curs de preparaziun ai Sacramenc organise d'altonn dala Unite Pastoral informesse y anunziesse pro Annamaria F. 347 52 77 810 cina ala fin de jügn.

La **Uniun di Seniors da San Martin y Antermeia** organisëia en sabeda ai 11 de jügn na **griliada a Longiaru**. I s'incuntun dales 10.00 son plaza de dlijia a Lungiaru por spaziré adöm cina sö Mesamunt. Ara va ince da se lascé mené sö sce zacai ne foss nia bugn da ji a pe. Präibel prenotesse cina ai 9 de jügn pro Alfred Ploner 333 36 54 786. Le cost é de 10,00 euro porom; sc'al foss bur tëm, vëgn la griliada spostada al mëis de setëmber. Gnide tröc!

**Portina por l'assistënza y cura te Raiun Soziosanitar a Picolin:** Orar nü dai 20 de jügn 2022 inant le lönesc dales 14.00 ales 16.00 y la jöbia dales 10.00 ales 12.00 sön prenotaziun da fá al nr. 0474 586123. I familiars che fej le guern pó ciafé chiló vigni sort de informaziuns, consulënza y aiüt – domandes por le contribut de guern (Pflegegeld), por la ciasa de palsa, por le sorvisc infermieristich, por le sorvisc de assistënza a ciasa, sura l'invalidité zivila, sura le imprest por scagns da rodes y let y ii.



GEBETSMEINUNG  
DES PAPSTES FÜR

*Juni*

I periun por families cristianes,  
che ares crësces t' amur  
incondizioné y se santificëies tla  
vita da vignidé



Olache al é scür  
 te nos instësc  
 tla Dlijia  
 y sön chësc  
 monn,  
 s'aodunse  
 le lominus.  
 Olache döt  
 é indurí  
 te sënn  
 y frëit,  
 s'aodunse  
 amur  
 y cialt.  
 I adorun  
 le Spirit de Di  
 te nos instësc,  
 tla Dlijia  
 tl monn.  
 I adorun  
**PASCA DE MÁ**

<b>Mësses a Rina:</b>	Dom 8.30 Sab 19.15 Dom 8.30
<b>Mësses a San Martin:</b>	Dom 9.30 Lön 9.30 Dedol 19.00 Jöb 7.30 Sab 20.00 Dom 9.30

	06.06 - 11.06.2022	Maximilian - Gabriel
	12.12.2022	Lisa – Karol - Kristel - Kathrin
	06.06.2022	Carlo Piazza
	11.06.2022	Margareth Irsara
	12.06.2022	Erwin Forer

**Impressum:**

**Comunicaziuns:**

**Download:**

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza  
 cina la jöbia sëra a [carlo.piazza@hotmail.com](mailto:carlo.piazza@hotmail.com) | 0474 520044 o 3803520465  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org) | [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it)